

DECYZJA KOMISJI**z dnia 30 kwietnia 2008 r.****w sprawie rozliczenia rachunków agencji płatniczych Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji dotyczących wydatków w zakresie środków na rzecz rozwoju obszarów wiejskich finansowanych przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) za rok budżetowy 2007***(notyfikowana jako dokument nr C(2008) 1710)***(Jedynie teksty w językach czeskim, estońskim, greckim, angielskim, łotewskim, litewskim, węgierskim, polskim, słowackim i słoweńskim są autentyczne)**

(2008/395/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

Węgry, Maltę, Polskę, Słowenię i Słowację przed dniem 31 marca 2008 r. o wynikach tej weryfikacji oraz niezbędnych poprawkach.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 30 i 39,

po konsultacji z Komitetem ds. Funduszy Rolniczych,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Na podstawie rocznych sprawozdań finansowych dotyczących wydatków w zakresie środków na rzecz rozwoju obszarów wiejskich przekazanych przez Republikę Czeską, Estonię, Cypr, Łotwę, Litwę, Węgry, Maltę, Polskę, Słowenię i Słowację wraz z wymaganymi informacjami, rachunki agencji płatniczych, o których mowa w art. 6 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, muszą zostać rozliczone. Rozliczenie obejmuje kompletność, dokładność i prawdziwość ksiąg rachunkowych przekazanych w świetle sprawozdań jednostek certyfikujących.

(2) Uplłynęły terminy, o których mowa w art. 7 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 885/2006⁽²⁾ ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania procedury rozliczenia rachunków EFRG, przyznane Republice Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwie, Litwie, Węgrom, Malcie, Polsce, Słowenii i Słowacji na przekazanie Komisji dokumentów, o których mowa w art. 8 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 oraz w art. 7 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 885/2006.

(3) Komisja sprawdziła przekazane informacje oraz powiadomiła Republikę Czeską, Estonię, Cypr, Łotwę, Litwę,

(4) W odniesieniu do wydatków na rozwój obszarów wiejskich objętych art. 7 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 27/2004 z dnia 5 stycznia 2004 r. ustanawiającego przejściowe szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1257/1999 w odniesieniu do finansowania przez Sekcję Gwarancji EFOGR rozwoju obszarów wiejskich na terytorium Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji⁽³⁾ wynik decyzji w sprawie rozliczenia należy odjąć od lub dodać do następnych płatności dokonywanych przez Komisję.

(5) W świetle dokonanych weryfikacji roczne sprawozdania finansowe oraz dokumenty towarzyszące pozwalają Komisji podjąć decyzję dotyczącą kompletności, dokładności i prawdziwości przedłożonych ksiąg rachunkowych w przypadku niektórych agencji płatniczych. Szczegóły dotyczące tych kwot zostały opisane w sprawozdaniu podsumowującym, które zostało przedstawione Komitetowi Funduszu wraz z niniejszą decyzją.

(6) W świetle dokonanych weryfikacji informacje przekazane przez niektóre agencje płatnicze wymagają dodatkowego dochodzenia, a ich rachunki nie mogą zostać rozliczone niniejszą decyzją.

(7) W odniesieniu do wydatków na rozwój obszarów wiejskich objętych rozporządzeniem (WE) nr 27/2004, kwoty podlegające zwrotowi lub płatne w ramach decyzji w sprawie rozliczenia rachunków należy odjąć od lub dodać do następnych płatności.

(8) Zgodnie z art. 30 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 niniejsza decyzja nie ma wpływu na podjęcie przez Komisję późniejszych decyzji wykluczających z finansowania wspólnotowego wydatki dokonane niezgodnie z przepisami Wspólnoty,

⁽¹⁾ Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1437/2007 (Dz.U. L 322 z 7.12.2007, s. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 171 z 23.6.2006, s. 90. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1233/2007 (Dz.U. L 279 z 23.10.2007, s. 10).

⁽³⁾ Dz.U. L 5 z 9.1.2004, s. 36.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Nie naruszając art. 2, niniejszym zostają rozliczone rachunki agencji płatniczych państw członkowskich dotyczące wydatków w zakresie środków na rzecz rozwoju obszarów wiejskich finansowanych przez Europejski Fundusz Rolniczy Gwarancji (EFRG) za rok budżetowy 2007.

Kwoty, które podlegają zwrotowi od każdego państwa członkowskiego lub które są płatne na rzecz każdego państwa członkowskiego zgodnie z niniejszą decyzją w zakresie środków na rzecz rozwoju obszarów wiejskich stosowanych w Republice Czeskiej, Estonii, na Cyprze, Łotwie, Litwie, Węgrzech, Malcie, w Polsce, Słowenii i na Słowacji, wskazane są w załączniku I i załączniku II.

Artykuł 2

W odniesieniu do roku budżetowego 2007 rachunki agencji płatniczych państw członkowskich w zakresie środków na

rzecz rozwoju obszarów wiejskich stosowanych w Republice Czeskiej, Estonii, na Cyprze, Łotwie, Litwie, Węgrzech, Malcie, w Polsce, Słowenii i na Słowacji, wskazanych w załączniku III, są wyłączone z niniejszej decyzji i będą przedmiotem przyszłej decyzji w sprawie rozliczenia.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 kwietnia 2008 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

ROZLICZENIE RACHUNKÓW AGENCJI PŁATNICZYCH
Rok budżetowy 2007 – EFRG Wydatki na rozwój obszarów wiejskich w nowych państwach członkowskich
Kwoty podlegające zwrotowi od lub płatne na rzecz państwa członkowskiego

PC	2007 – Wydatki na rzecz agencji płatniczych, których rachunki są		Suma kolumn a i b	Redukcje	Ogółem	Okresowe płatności zwracane państwom członkowskim w roku budżetowym	Kwota podlegająca zwrotowi od (-) lub płatna na rzecz (+) państwa członkowskiego (*)
	rozliczone	wyłączone z rozliczenia					
		= wydatki zadeklarowane w deklaracji rocznej	= suma okresowych płatności zwracanych państwom członkowskim w roku budżetowym				
	a	b	c = a + b	d	e = c + d	f	g = e - f
CY	EUR	17 817 990,09		0,00	17 817 990,09	17 817 394,00	596,09
CZ	EUR	188 407 840,07		0,00	188 407 840,07	107 317 031,00	81 090 809,07
EE	EUR	0,00	36 236 291,00	0,00	36 236 291,00	36 236 291,00	0,00
HU	EUR	178 498 827,76		0,00	178 498 827,76	142 520 308,00	35 978 519,76
LT	EUR	156 247 750,70		0,00	156 247 750,70	137 893 174,00	18 354 576,70
LV	EUR	110 967 368,28		0,00	110 967 368,28	92 775 801,00	18 191 567,28
MT	EUR	0,00	4 148 025,00	0,00	4 148 025,00	4 148 025,00	0,00
PL	EUR	1 085 818 964,54		0,00	1 085 818 964,54	624 783 864,00	461 035 100,54
SI	EUR	88 853 612,73		0,00	88 853 612,73	29 882 274,00	58 971 338,73
SK	EUR	144 596 146,16		0,00	144 596 146,16	105 327 185,00	39 268 961,16

(*) Z uwagi na to, że wypłaty osiągnęły 95 % planu finansowego, kwoty pozostające do zapłaty wobec CZ, HU, LT, LV, PL, SI oraz SK zostaną wypłacone wraz z zamknięciem programu.

PC	Zaliczki wypłacone, ale pozostające do rozliczenia w ramach realizacji programu [art. 32 rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999].
CZ	EUR 86 848 000,00
CY	EUR 11 968 000,00
EE	EUR 24 080 000,00
HU	EUR 96 368 000,00
LT	EUR 78 320 000,00
LV	EUR 52 496 000,00
MT	EUR 4 304 000,00
PL	EUR 458 624 000,00
SI	EUR 45 056 000,00
SK	EUR 63 536 000,00

ZAŁĄCZNIK II

ROZLICZONE WYDATKI W PODZIALE NA ŚRODKI ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH EFRG ZA ROK BUDŻETOWY 2007 W NOWYCH PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH

Różnice między rocznymi sprawozdaniami finansowymi a deklaracjami wydatków

CYPR

Nr	Środki	Wydatki 2007 Załącznik I kolumna a	Redukcje Załącznik I kolumna d	Kwota rozliczona w 2007 r. Załącznik I kolumna e
		i	ii	iii = i + ii
1	Wsparcie inwestycji na rzecz gospodarowania odpadami zwierzęcymi	3 225 390,38		3 225 390,38
2	Zachęcanie do poprawy i rozwoju	2 413 832,05		2 413 832,05
3	Zachęcanie do zakładania grup producentów	0,00		0,00
4	Promowanie kształcenia zawodowego rolników	0,00		0,00
5	Usługi techniczne i doradcze dla rolników	0,00		0,00
6	Wcześniejsze emerytury	476 161,06		476 161,06
7	Wsparcie dla młodych rolników	0,00		0,00
8	Spełnianie norm UE	1 327 209,76		1 327 209,76
9	Przyjęcie środków rolno-środowiskowych	5 598 846,60		5 598 846,60
10	Działania rolno-środowiskowe na rzecz ochrony walorów przyrodniczych	1 385 404,31		1 385 404,31
11	Zalesianie	80 294,63		80 294,63
12	Poprawa infrastruktury na rzecz rozwoju hodowli	600 274,13		600 274,13
13	Obszary o niekorzystnych warunkach gospodarowania	1 298 319,91		1 298 319,91
14	Wsparcie dla systemów jakości	0,00		0,00
15	Wsparcie dla tradycyjnego przetwórstwa na małą skalę	211 518,23		211 518,23
16	Ochrona rolniczych i tradycyjnych krajobrazów	504 899,70		504 899,70
17	Ochrona przed pożarami lasów i innymi klęskami żywiołowymi	293 655,31		293 655,31
18	Zalesianie gruntów nierolnych	314 776,22		314 776,22
19	Poprawa procesu zbiorów	79 455,98		79 455,98
20	Wsparcie techniczne dla wdrażania, monitoring	0,00		0,00
21	Wsparcie techniczne wspólnych inicjatyw na poziomie lokalnym	7 951,82		7 951,82
	Razem	17 817 990,09	0,00	17 817 990,09

REPUBLIKA CZESKA

Nr	Środki	Wydatki 2007 Załącznik I kolumna a	Redukcje Załącznik I kolumna d	Kwota rozliczona w 2007 r. Załącznik I kolumna e
		i	ii	iii = i + ii
1	Wcześniejsze emerytury	1 590 493,75		1 590 493,75
2	Obszary o niekorzystnych warunkach gospodarowania	81 005 360,10		81 005 360,10
3	Rolno-środowiskowe	102 916 341,29		102 916 341,29
4	Lasy	2 687 988,90		2 687 988,90
5	Grupy producentów	207 656,03		207 656,03
6	Pomoc techniczna	0,00		0,00

Nr	Środki	Wydatki 2007 Załącznik I kolumna a	Redukcje Załącznik I kolumna d	Kwota rozliczona w 2007 r. Załącznik I kolumna e
		i	ii	iii = i + ii
7	Sapard	0,00		0,00
700	Inwestycje w gospodarstwach rolnych, rozporządzenie (WE) nr 1268/1999	0,00		0,00
701	Przetwarzanie i wprowadzanie do obrotu, rozporządzenie (WE) nr 1268/1999	0,00		0,00
702	Skutki powodzi 1	0,00		0,00
703	Poprawa struktur jakości	0,00		0,00
704	Poprawa gruntów i parcelacja	0,00		0,00
705	Odnawianie i rozwój małych miasteczek	0,00		0,00
706	Skutki powodzi 2	0,00		0,00
707	Rozwój infrastruktury wiejskiej	0,00		0,00
708	Rozwój i dywersyfikacja działalności	0,00		0,00
709	Metody produkcji rolnej, które należy chronić	0,00		0,00
710	Poprawa szkolenia zawodowego	0,00		0,00
711	Pomoc techniczna SAPARD	0,00		0,00
	Razem	188 407 840,07	0,00	188 407 840,07

WĘGRY

Nr	Środki	Wydatki 2007 Załącznik I kolumna a	Redukcje Załącznik I kolumna d	Kwota rozliczona w 2007 r. Załącznik I kolumna e
		i	ii	iii = i + ii
1	Rolno-środowiskowe	73 486 969,91		73 486 969,91
2	Spełnianie norm	4 105 536,55		4 105 536,55
3	Zalesianie	22 816 432,69		22 816 432,69
4	Wsparcie dla gospodarstw niskotowarowych	685 771,04		685 771,04
5	Grupy producentów	15 660 337,14		15 660 337,14
6	Wcześniejsze emerytury	0,00		0,00
7	Obszary o niekorzystnych warunkach gospodarowania	5 445 831,94		5 445 831,94
8	Pomoc techniczna	12 481 066,90		12 481 066,90
9	Projekty zatwierdzone na mocy rozporządzenia (WE) nr 1268/1999	0,00		0,00
10	Uzupełniające krajowe płatności bezpośrednie	43 816 881,59		43 816 881,59
	Razem	178 498 827,76	0,00	178 498 827,76

LITWA

Nr	Środki	Wydatki 2007 Załącznik I kolumna a	Redukcje Załącznik I kolumna d	Kwota rozliczona w 2007 r. Załącznik I kolumna e
		i	ii	iii = i + ii
1	Rolno-środowiskowe	22 285 402,90		22 285 402,90
2	Obszary o niekorzystnych warunkach gospodarowania i obszary o ograniczeniach środowiskowych	49 265 832,76		49 265 832,76
3	Spełnianie norm	27 087 408,61		27 087 408,61

Nr	Środki	Wydatki 2007 Załącznik I kolumna a	Redukcje Załącznik I kolumna d	Kwota rozliczona w 2007 r. Załącznik I kolumna e
		i	ii	iii = i + ii
4	Zalesianie gruntów rolnych	2 282 657,14		2 282 657,14
5	Wcześniejsze emerytury	25 344 412,08		25 344 412,08
6	Wsparcie dla gospodarstw niskotowarowych w trakcie restrukturyzacji	1 957 236,61		1 957 236,61
7	Inne środki	261 299,00		261 299,00
8	Pomoc techniczna	1 608 513,64		1 608 513,64
9	Uzupełniające krajowe płatności bezpośrednie	26 154 987,96		26 154 987,96
	Razem	156 247 750,70	0,00	156 247 750,70

ŁOTWA

Nr	Środki	Wydatki 2007 Załącznik I kolumna a	Redukcje Załącznik I kolumna d	Kwota rozliczona w 2007 r. Załącznik I kolumna e
		i	ii	iii = i + ii
1	Wcześniejsze emerytury	1 969 847,34		1 969 847,34
2	Grupy producentów	0,00		0,00
3	Wsparcie dla gospodarstw niskotowarowych	11 380 749,30		11 380 749,30
4	Spełnianie norm	18 477 804,02		18 477 804,02
5	Rolno-środowiskowe	28 455 604,50		28 455 604,50
6	Obszary o niekorzystnych warunkach gospodarowania	44 469 295,01		44 469 295,01
7	Pomoc techniczna	687 059,69		687 059,69
8	Zobowiązania z poprzedniego okresu programowania	5 527 008,42		5 527 008,42
9	Przydział zasobów na jednolite płatności obszarowe	0,00		0,00
	Razem	110 967 368,28	0,00	110 967 368,28

POLSKA

Nr	Środki	Wydatki 2007 Załącznik I kolumna a	Redukcje Załącznik I kolumna d	Kwota rozliczona w 2007 r. Załącznik I kolumna e
		i	ii	iii = i + ii
1	Wcześniejsze emerytury	208 211 570,06		208 211 570,06
2	Wsparcie dla gospodarstw niskotowarowych	153 848 603,49		153 848 603,49
3	Grupy producentów	2 217 071,84		2 217 071,84
4	Obszary o niekorzystnych warunkach gospodarowania	268 656 270,64		268 656 270,64
5	Przedsięwzięcia rolno-środowiskowe i dobrostan zwierząt	99 644 744,58		99 644 744,58
6	Zalesianie	34 137 537,58		34 137 537,58
7	Spełnianie norm UE	162 483 934,83		162 483 934,83
8	Pomoc techniczna	1 179 654,66		1 179 654,66
9	Uzupełnienie płatności bezpośrednich	155 386 446,75		155 386 446,75
10	Projekty zatwierdzone na mocy rozporządzenia (WE) nr 1268/1999	53 130,11		53 130,11
	Razem	1 085 818 964,54	0,00	1 085 818 964,54

SŁOWENIA

Nr	Środki	Wydatki 2007 Załącznik I kolumna a	Redukcje Załącznik I kolumna d	Kwota rozliczona w 2007 r. Załącznik I kolumna e
		i	ii	iii = i + ii
1	Obszary o niekorzystnych warunkach gospodarowania	35 507 061,93		35 507 061,93
2	Rolno-środowiskowe	36 570 020,31		36 570 020,31
3	Wcześniejsze emerytury	2 157 975,90		2 157 975,90
4	Spełnianie norm	11 469 182,41		11 469 182,41
5	Pomoc techniczna	622 994,02		622 994,02
6	Program SAPARD	341 673,22		341 673,22
7	Uzupełnienie dopłat bezpośrednich	2 184 704,95		2 184 704,95
	Razem	88 853 612,73	0,00	88 853 612,73

SŁOWACJA

Nr	Środki	Wydatki 2007 Załącznik I kolumna a	Redukcje Załącznik I kolumna d	Kwota rozliczona w 2007 r. Załącznik I kolumna e
		i	ii	iii = i + ii
1	Inwestycje w gospodarstwach rolnych	2 371 921,16		2 371 921,16
2	Szkolenia	0,00		0,00
3	Obszary o niekorzystnych warunkach gospodarowania i obszary o ograniczeniach środowiskowych	69 206 792,25		69 206 792,25
4	Spełnianie norm	2 926 865,23		2 926 865,23
5	Wsparcie rolno-środowiskowe	47 813 409,02		47 813 409,02
6	Poprawa przetwarzania i wprowadzania do obrotu produktów rolnych	355 963,87		355 963,87
7	Gospodarka leśna	1 109,96		1 109,96
8	Zalesianie gruntów rolnych	96 237,08		96 237,08
9	Konsolidacja gruntów	316 125,54		316 125,54
10	Dywersyfikacja działalności rolniczej	9 505,89		9 505,89
11	Wsparcie dla gospodarstw niskotowarowych	445 878,45		445 878,45
12	Grupy producentów	2 305 705,75		2 305 705,75
13	Pomoc techniczna obejmująca ocenę	3 586 575,26		3 586 575,26
14	Uzupełnienie płatności bezpośrednich	14 365 364,23		14 365 364,23
901	Inwestycje w gospodarstwach rolnych, rozporządzenie (WE) nr 1268/1999	131 805,70		131 805,70
905	Wsparcie rolno-środowiskowe – projekty zatwierdzone na mocy rozporządzenia (WE) nr 1268/1999	582 024,62		582 024,62
907	Gospodarka leśna – projekty zatwierdzone na mocy rozporządzenia (WE) nr 1268/1999	0,00		0,00
912	Grupy producentów – projekty zatwierdzone na mocy rozporządzenia (WE) nr 1268/1999	80 862,15		80 862,15
	Razem	144 596 146,16	0,00	144 596 146,16

ZAŁĄCZNIK III

ROZLICZENIE RACHUNKÓW AGENCJI PŁATNICZYCH

Rok budżetowy 2007 – EFRG Wydatki na rozwój obszarów wiejskich w nowych państwach członkowskich
Wykaz agencji płatniczych, których rachunki są wyłączone z rozliczenia i które będą przedmiotem przyszłej
decyzji w sprawie rozliczenia

Państwo członkowskie	Agencja płatnicza
Estonia	PRIA
Malta	MRAE